

2017澳門國際龍舟賽
Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau 2017
2017 Macao International Dragon Boat Races
 日程表及晉級方式
Calendário das Regatas e Sistema de Apuramento
Regatta Time Table and Competition Format

28-05-2017 星期日 / Domingo / Sunday

場次 N. da Prova Race	時間 Horas Time	比賽組別 Categoria Competition Class	回合 Fase Round	隊伍 Número de Embarcações Crews	船組 Grupo de Embarcações Boats Group	晉級方式 Sistema de Apuramento Competition Format
46	09:30	澳門標準龍 500米 公開組 MGE 500m OPEN MSTDB 500m OPEN	H 1	6	A	每組第 1 名加 6 名時間最快之落敗隊伍 (共 12 隊) 進入準決賽 14:00 開始,其餘進入複賽 11:10 開始。 O vencedor de cada Preliminar, mais os 6 melhores tempos entre os vencidos (no total de 12 equipas) entram nas Semi-finais a partir das 14:00, e as restantes equipas entram nas Repescagens a partir das 11:10. Winner in each Heat + 6 fastest losers overall (12) go to Semi-finals from 14:00, the rest go to Repechages from 11:10.
47	09:40		H 2	6	B	
48	09:50		H 3	6	A	
49	10:00		H 4	6	B	
50	10:10		H 5	5	A	
51	10:20		H 6	5	B	
52	10:30	澳門標準龍 500米 女子組 MGE 500m SENHORAS MSTDB 500m WOMEN	H 1	5	A	每組第 1 名 (共 2 隊) 進入總決賽 15:50, 其餘進入準決賽 11:50 開始。 O vencedor de cada Preliminar (no total de 2 equipas) entram na Grande Final às 15:50, e as restantes equipas entram na Semi-final a partir das 11:50. Winner in each Heat (2) go to Grand Final at 15:50 the rest go to Semi-finals from 11:50.
53	10:40		H 2	4	B	
54	10:50	公職小龍邀請賽 200米 TFPCPE 200m CSISMB 200m	H 1	6	A	每組第 1 名 (共 2 隊) 進入總決賽 14:40, 其餘進入準決賽 12:10 開始。 O vencedor de cada Preliminar (no total de 2 equipas) entram na Grande Final às 14:40, e as restantes equipas entram nas Semi-finais a partir das 12:10. Winner in each Heat (2) go to Grand Final at 14:40 the rest go to Semi-finals from 12:10.
55	11:00		H 2	6	B	
56	11:10	澳門標準龍 500米 公開組 MGE 500m OPEN MSTDB 500m OPEN	Rep 1	6	A	每組第 1 名加 2 名時間最快之落敗隊伍 (共 6 隊) 進入準決賽 14:00 開始,其餘淘汰。 O vencedor de cada Repescagem, mais os 2 melhores tempos entre os vencidos (no total de 6 equipas) entram nas Semi-finais a partir das 14:00, e as restantes equipas serão eliminadas. Winner in each Repechage + 2 fastest losers overall (6) go to Semi-finals from 14:00, the rest to be eliminated.
57	11:20		Rep 2	6	B	
58	11:30		Rep 3	5	A	
59	11:40		Rep 4	5	B	

60	11:50	澳門標準龍 500米 女子組 MGE	SF 1	4	A	每組第 1 名加 2 名時間最快之落敗隊 (共 4 隊) 進入 總決賽 15:50, 其餘按時間成績排列定出名次 7 - 9 名. O vencedor de cada Semi-final, mais os 2 melhores tempos entre os vencidos (no total de 4 equipas) entram na Grande Final às 15:50, de acordo com os tempos, posicionam-se do 7º - 9º lugares desta prova. <i>Winner in each Semi-final + 2 fastest losers overall (4) go to Grand Final at 15:50, the rest to be ranked according to their times to decide 7th - 9th places in the competition.</i>
61	12:00	500m SENHORAS MSTDB 500m WOMEN	SF 2	3	B	
62	12:10	公職小龍邀請賽 200米 TFPCPE 200m CSISMB 200m	SF 1	5	A	每組第 1 名加 2 名時間最快之落敗隊 (共 4 隊) 進入 總決賽 14:40, 其餘進入名次賽 7 - 12 名 14:30 . O vencedor de cada Semi-final, mais os 2 melhores tempos entre os vencidos (no total de 4 equipas) entram na Grande Final às 14:40, e as restantes equipas entram na Prova de Classificação do 7º - 12º lugares às 14:30. <i>Winner in each Semi-final + 2 fastest losers overall (4) go to Grand Final at 14:40, the rest go to Classification Race 7th - 12th at 14:30.</i>
63	12:20		SF 2	5	B	

12:25 午 休 / Intervalo para o Almoço / Lunch Break

場次 N. da Prova Race	時間 Horas Time	比賽組別 Categoria Competition Class	回合 Fase Round	隊伍 Número de Embarcações Crews	船組 Grupo de Embarcações Boats Group	晉級方式 Sistema de Apuramento Competition Format
64	14:00	澳門標準龍 500米 公開組 MGE 500m OPEN MSTDB 500m OPEN	SF 1	6	A	每組第 1 名加 3 名時間最快之落敗隊伍 (共 6 隊) 進入 總決賽 16:10, 其餘根據時間排序, 時間最快之 (6) 隊進入 乙組決賽 15:40, 餘 (6) 隊進入名次賽 13 - 18 名 15:30. O vencedor de cada Semi-final, mais os 3 melhores tempos entre os vencidos (no total de 6 equipas) entram na Grande Final às 16:10, e os seguintes 6 melhores tempos entre os vencidos entram na Final B às 15:40, e as restantes 6 equipas entram na Prova de Classificação do 13º - 18º lugares desta prova às 15:30. <i>Winner in each Semi-final + 3 fastest losers overall (6) go to Grand Final at 16:10, the next (6) fastest losers go to B Final at 15:40, the remaining (6) go to Classification Race 13th- 18th places in the competition at 15:30.</i>
65	14:10		SF 2	6	B	
66	14:20		SF 3	6	A	
67	14:30	公職小龍邀請賽 200米 TFPCPE 200m CSISMB 200m	CR	6	A	定出名次 7 - 12 名. Determina do 7º - 12º lugares desta prova. <i>Decide 7th to 12th in the competition.</i>
68	14:40		GF	6	B	定出名次 1 - 6 名. Determina do 1º - 6º lugares desta prova. <i>Decide 1st to 6th in the competition.</i>

14:45 - 公職人員小龍邀請賽 200 米頒發大旗

14:45 Cerimónia da Entrega do Estandarte - Trabalhadores da Função Pública por Convite para Pequenas Embarcações - 200m

14:45 Victory Flags Ceremony - Civil Servants Invitation Small Boat - 200m

15:00 - 15:20 巡遊 / Desfile / Parade

69	15:30	澳門標準龍 500米 公開組 MGE 500m OPEN MSTDB 500m OPEN	CR	6	B	定出名次 13 - 18 名。 Determina do 13° - 18° lugares desta prova. Decide 13th to 18th in the competition.
70	15:40	澳門標準龍 500米 公開組 MGE 500m OPEN MSTB 500m OPEN	BF	6	A	定出名次 7 - 12 名。 Determina do 7° - 12° lugares desta prova. Decide 17th to 12th in the competition.
71	15:50	澳門標準龍 500米 女子組 MGE 500m SENHORAS MSTDB 500m WOMEN	GF	6	B	定出名次 1 - 6 名。 Determina do 1° - 6° lugares desta prova. Decide 1st to 6th in the competition.

15:55- 澳門標準龍女子組 500 米頒發大旗
15:55 Cerimónia da Entrega do Estandarte - Macau para Grandes Embarcações - Senhoras 500m
15:55 Victory Flags Ceremony - Macao Standard Boat - Women 500m

72	16:10	澳門標準龍 500米 公開組 MGE 500m OPEN MSTDB 500m OPEN	GF	6	A	定出名次 1 - 6 名。 Determina do 1° - 6° lugares desta prova. Decide 1st to 6th in the competition.
----	-------	---	----	---	---	---

16:15 - 澳門標準龍公開組 500 米 頒發大旗
16:15 Cerimónia da Entrega do Estandarte - Macau para Grandes Embarcações – Open 500m
16:15 Victory Flags Ceremony - Macao Standard Boat - Open 500m

16:30 頒獎禮 / Cerimónia da Entrega de Prémios / Grand Award Ceremony

MGE - Macau para Grandes Embarcações	MSTDB - Macao Standard Boat
TFPCPE - Trabalhadores da Função Pública por Convite para Pequenas Embarcações	CSISMB - Civil Servants Invitation Small Boat
R - 回合賽 / Volta / Round	CR - 名次賽 / Prova de Classificação / Classification Race
H - 預賽 / Preliminar / Heat	DF - 丁組決賽 / Final D / D Final
Rep - 複賽 / Repescagem / Repechage	CF - 丙組決賽 / Final C / C Final
QF - 半準決賽 / Quarto de Final / Quarter Final	BF - 乙組決賽 / Final B / B Final
SF - 準決賽 / Semi-final / Semi-final	GF - 總決賽 / Grande Final / Grand Final